

Koko An
2119 Kaloa Way
Honolulu, Hawaii 96822
1 de enero de 1965

Estimado y respetado Yasutani *Roshi*:

En este día de año nuevo, cálido y luminoso en Hawái, nuestros pensamientos van hacia usted y los numerosos amigos que tenemos en Japón. Espero que tenga la mejor de las celebraciones y que su fiesta de cumpleaños atraiga a la numerosa concurrencia habitual de bienquerientes.

Tai San apareció por Koko An después de que le envié mi última misiva y diseñamos la historia que saldrá en el siguiente número del *Diamond Sangha*. Es completamente creíble y espero que reciba su aprobación.

Mencionó los planes que tiene usted de pasar por Hawái camino de Nueva York, a finales de junio de 1965, así como su deseos de celebrar un *sesshin* aquí. Para ese entonces esperamos contar ya con el reemplazo de Tai San, un monje que habla japonés de Ryutakuji, recomendado de Soen *Roshi*. De modo que ya cuenta usted con intérprete. Deseamos puntualizar que le extendemos una cordial invitación en firme para que celebre usted el *sesshin*, aquí en Koko An, en esa fecha.

Tai San mencionó algo respecto a la separación entre veteranos y neófitos aquí en Koko An. Aun cuando es verdad que sin maestro hemos contado con un apreciable número de llegadas y salidas, en estos momentos contamos con una buena cantidad de veteranos que asisten regularmente. Tal vez Kai San le haya mostrado una foto de los miembros, tomada el otoño pasado. De los doce que aparecen, seis hicieron *zazen* con Tai San y los otros seis son de reciente ingreso. De los primeros seis, tres han acudido a *sesshin* en Japón y otro más proviene de un grupo de Los Ángeles; se sienta muy bien. Claro que es meramente la foto de una reunión; hay otros miembros que acuden regularmente. Tengo la certeza de que su *sesshin* de junio de 1965 resultará provechoso para usted y para todos nosotros.

Tai San expresó su cuidado para que los malentendidos originados por su cambio de planes sean mantenidos en el mínimo posible; Anne y yo estamos de acuerdo y esperamos que usted también. Es seguro que si el *sesshin* de junio no es celebrado en Koko An, ello constituiría una desdicha. Claro que mantenemos la puerta abierta para toda aquella persona que desee participar. Si el monje de Ryutakuji no ha llegado para ese momento, entonces podríamos traer a Kubota San, u otro de sus finos asistentes japoneses, para que le ayude con la traducción. O tal vez desee usted que trajésemos a Tai San de Nueva York. Después de todo, el *sesshin* es el *sesshin*. Anne y yo, así como sus otros amigos de aquí, deseamos que esto sea zanjado.

Tai San explicó que usted ya no desea la visa permanente y que espera que pueda tramitarse un patrocinio distinto para un tipo alternativo de visa. De ser este el caso y estar usted decidido a ello, cuente con mi cooperación en todo momento. Tengo la sospecha de que usted ya haya entregado los formatos PSP a la embajada norteamericana. De ser así, la cancelación

tendría que operarse allá. Por favor, cuando lo haya hecho, sírvase avisarme para que aquí yo pueda tomar las medidas procedentes.

Nuestros mejores deseos. [Nota: El resto del renglón no se aprecia en la digitalización del documento.]

-O-O-O-O-O-

Estimado y respetado Soen *Roshi*:

He escrito lo anterior porque, a todas luces, de los comentarios de Tai San, me resulta evidente él procura que el *sesshin* de junio de 1965, con Yasutani *Roshi*, se realice en otro lugar. Dijo: "Por supuesto que tú y Anne serían bien recibidos." Y claro que asistiríamos, sin importar dónde sea celebrado.

Es un un esfuerzo por conservar la unidad de la Sangha, en la medida de nuestras posibilidades y, también, una muestra de buena voluntad de cara a un divisionismo de lo más desafortunado.

Por Seiko San supimos que ella se muda a Tailandia, tras las dificultades de su estadía en Kokuseiji y su caída de gracia con Yasutani *Roshi*. Me dijo que perdió la fe en él tras escuchar lo que dijo de quienes estamos en Hawái; ignoro a qué se refiera. De verdad no me importa lo que pueda decirse de Anne y de mí, pero por el bien del Dharma norteamericano, espero que él vaya a conducirse con un poco de discreción. Espero que Seiko tenga una buena estancia en Tailandia. Es un caso delicado.

Continúo afligido por la muerte de mi maestro, R.H. Blythe.

(3)

A pesar de todas sus faltas, era un maravilloso ser humano y dejó un enorme legado de escritos sobre el Zen y los Haiku. Su secretaria me ha escrito en dos ocasiones; en la segunda, parece que aludía al suicidio. Le contesté brindándole el consuelo de que fui capaz.

Agradecemos mucho su preocupación por Koko An. Sekida San me escribió y ya le contesté. Las cartas se cruzaron en el camino, pero ambos convinimos en la necesidad de planear su llegada. Tengo la seguridad de que él será adecuado para nosotros. Seguimos contando con que usted nos visitará una vez al año o algo así.

Anne se une a mis deseos por un año nuevo de lo mejor. Con gassho.